

ΜΑΤ ΚΑΙ ΤΟΜ ΟΛΝΤΦΙΛΝΤ

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΠΩΛΗΤΗΣ ΣΕΙΡΑΣ ΟΙ ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΗΡΩΕΣ ΤΟΥ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ

# ΛΟΥΚΑ ΝΤΟΝΤΣΙΤΣ



ΣΕΙΡΑ: ΜΙΚΡΗ ΠΥΞΙΔΑ

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Οι θρύλοι του μπάσκετ: Λούκα Ντόντσιτς**

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: Basketball heroes: Luka Dončić

ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ: Matt και Tom Oldfield

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Έρρικα Πάλλη

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Ελένη Γεωργοστάθη

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Ben Farr

ΜΑΚΕΤΑ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Τζίνα Γεωργίου

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Γωγώ Τρικεριώτη

© Matt Oldfield, 2025

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2025

Πρώτη έκδοση: Ιούνιος 2025

ISBN 978-618-01-6074-1

*Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτίού.*

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιοδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.**

*Από το 1979*

Έδρα:

Τατοίου 121, 144 52 Μεταμόρφωση

Βιβλιοπωλείο:

Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα

Τηλ.: 2102804800

**PSICHOGIOS PUBLICATIONS S.A.**

*Since 1979*

Head Office:

121, Tatoiu Str., 144 52 Metamorfossi, Greece

Bookstore:

13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece

Tel.: 2102804800

e-mail: [info@psychogios.gr](mailto:info@psychogios.gr)  
**psychogios.gr**

ΜΑΤ ΚΑΙ ΤΟΜ ΟΛΝΤΦΙΛΝΤ

# ΛΟΥΚΑ ΝΤΟΝΤΣΙΤΣ



Μετάφραση: Έρρικα Πάλλη





*Στη μαμά και στον μπαμπά –  
ευχαριστούμε που μας προσφέρατε  
την οικογενειακή περιπέτεια  
η οποία έφερε το μπάσκετ στη ζωή μας.*



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1	Τελικοί, ερχόμαστε! .....	11
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2	Ένα πρώιμο ξεκίνημα .....	16
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3	Κάνοντας όνειρα με μια σκούπα .....	21
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4	Ξέφρενος στη Γιούνιον Ολίμπια.....	26
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5	Βασίλης και ΛεΜπρόν .....	31
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6	Το ταλέντο του τουρνουά.....	35
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7	Κάλεσμα από τη Μαδρίτη .....	40
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8	Μαγεία στο Μίνιςορα .....	45
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9	Γεμίζοντας τα ράφια με κύπελλα.....	51
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10	Σόου στην πρώτη ομάδα.....	56
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11	Αναμαρία .....	62
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12	Ένας έφηβος εν εξελίξει .....	66
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13	Η δόξα του Ευρωμπάσκετ .....	71
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14	Ο πρώτος παίκτης της Ρεάλ .....	78
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15	Το δράμα της ημέρας του ντραφτ .....	83
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16	Το Ντάλας, ο Ντιρκ και το όνειρο του NBA .....	87

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17	<b>Οδηγώντας τη Σλοβενία σε νέα ύψη .....</b>	<b>94</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18	<b>Καταπληκτικός στη «Φούσκα».....</b>	<b>98</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19	<b>Βοήθεια .....</b>	<b>103</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20	<b>Κυρίαρχος στο Τόκιο .....</b>	<b>107</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21	<b>Διεκδίκηση του τίτλου .....</b>	<b>112</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22	<b>Απότομη προσγείωση.....</b>	<b>119</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23	<b>Εορταστική επιστροφή στη Μαδρίτη.....</b>	<b>125</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24	<b>Ρεκόρ 73 πόντων .....</b>	<b>129</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25	<b>Κυνηγώντας ένα πρωτάθλημα .....</b>	<b>133</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26	<b>Στάτους σούπερ σαρ.....</b>	<b>139</b>
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27	<b>Ο Λούκα και οι Λέικερς .....</b>	<b>143</b>
ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ	.....	146
ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ	.....	147
ΚΟΥΙΖ	.....	149
ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ	.....	151



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

# ΤΕΛΙΚΟΙ, ΕΡΧΟΜΑΣΤΕ!

24 Μαΐου 2024, τελικοί Δυτικής Περιφέρειας,  
δεύτερο παιχνίδι, Τάργκετ Σέντερ, Μινεσότα

Ο Λούκα Ντόντσιτς ζούσε γι' αυτές τις στιγμές. Το σώμα του και, κυρίως, το γόνατό του πονούσαν, αλλά δεν έψαχνε δικαιολογίες. Δεν το σκεφτόταν καν. Είχε ένα παιχνίδι να κερδίσει.

Κοίταξε τον πίνακα του σκορ. 12,1 δευτερόλεπτα για τη λήξη του αγώνα, και το Ντάλας ήταν πίσω με 108-106. Οι Μάβερικς είχαν μια τελευταία ευκαιρία να κλέψουν το δεύτερο παιχνίδι στους τελικούς της Δυτικής Περιφέρειας – και η ομάδα του Λούκα χρειαζόταν λίγη από τη μαγεία του.

Ο προπονητής του Ντάλας, Τζέισον Κιντ, ζήτησε τάιμ άουτ για να δώσει οδηγίες για την τελευταία φάση και ο Λούκα κάθισε δίπλα στους συμπαίκτες του Κάιρι Ίρβινγκ και Ντέρεκ Λάιβλι Β΄ χωρίς να πει λέξη. Πήρε απλώς μια πετσέτα και σκούπισε τον ιδρώτα απ' το πρόσωπό του.

Ολόγυρά τους επικρατούσε χάος. Οι οπαδοί της Μινεσότα χοροπηδούσαν και ούρλιαζαν, εκκωφαντική μουσική ακουγόταν από τα μεγάφωνα και οι προπονητές ήταν αλαφιασμένοι. Όμως ο Λούκα ήταν ήρεμος. Ήξερε ότι η μπάλα θα ερχόταν στα χέρια του καθώς τα δευτερόλεπτα θα κυλούσαν – και σκέφτηκε ότι αυτό θα ήταν πιο τρομακτικό για τους Τίμπεργουλβς παρά για εκείνον.

Ο κόουτς Κιντ εμφανίστηκε με ένα πινακάκι για να εξηγήσει το σύστημα που ήθελε να παίξουν. Τίποτε το περίεργο στην πραγματικότητα. Το Ντάλας έπρεπε απλώς να πασάρει από την πλάγια γραμμή στον Λούκα, που ήταν ελεύθερος να κάνει ό,τι ήθελε.

Καθώς άκουγε, ο Λούκα σκεφτόταν τι θα έκανε. Το μυσλό του επεξεργαζόταν διάφορα σενάρια, σαν να έπαιζε σκάκι με μεγάλη ταχύτητα.

*Αν στείλουν δύο αμυντικούς, θα πάω για γρήγορη επίθεση και θα προσπαθήσω να μπω ανάμεσά τους.*

*Αν έχω μπροστά μου πιο κοντό αμυντικό, θα πιέσω δυνατά για να βρω τον δρόμο για το καλάθι.*

*Αν έχω μπροστά μου πιο ψηλό και πιο αργό αμυντικό, θα κάνω προσποίηση και θα δημιουργήσω χώρο για σουτ.*

Τους καλύτερους παίκτες τούς θυμάται ο κόσμος από κάποια εκπληκτικά σουτ τους στα πλέι οφ και ο Λούκα είχε ήδη αρκετά στο ενεργητικό του. Αλλά αυτή ήταν μια χρυσή ευκαιρία να προσθέσει ακόμα ένα στη λίστα του και να δώσει το προβάδισμα στη σειρά στους Μάβερικς με 2-0.

«Σχεδόν τους λυπάμαι αυτούς τους οπαδούς», είπε ο Λούκα στον Ντέρεκ καθώς γύριζαν στο παρκέ.

«Τι εννοείς;» ρώτησε ο Ντέρεκ μπερδεμένος.

«Θα πρέπει να καταστρέψω τη βραδιά τους», απάντησε κλείνοντας το μάτι ο Λούκα.

Ο Ντέρεκ έβαλε τα γέλια. Κλασικός Λούκα. Η πίεση των πλέι οφ είχε χτυπήσει ταβάνι κι αυτός αστειευόταν σαν να βρισκόταν στην παιδική χαρά.

Όσο αυτό δε σήμαινε ότι ο Λούκα δε μιλούσε στα σοβαρά για νίκη, το αντίθετο. *Έπρεπε* να κερδίσει. Αυτό ήταν το μόνο που ήξερε στο γήπεδο.

Ο Κάιρι είχε την μπάλα και ο Λούκα δημιούργησε αρκετό χώρο ώστε να απελευθερωθεί για να πάρει πάσα. Τώρα όλα ήταν στο χέρι του Λούκα. Κοίταξε το ρολόι. 11 δευτερόλεπτα... 10... 9...

Ήταν έτοιμος να κάνει ασίστ σ' έναν συμπαίκτη αν μπορούσε να βγάλει μια τέλεια πάσα, αλλά το σχέδιο υπ' αριθμόν ένα ήταν να πάρει ο Λούκα το αποφασιστικό σουτ. Κοίταξε προσεκτικά τους αμυντικούς, προσπαθώντας να μαντέψει τι θα έκανε ο κάθε παίκτης.

Ο Ντέρεκ έτρεξε να βοηθήσει τον Λούκα να ελευθερωθεί. Οι Τίμπεργουλβς δεν ήθελαν να του δώσουν χώρο, κι έτσι ο Ρουντί Γκομπέρ, ο γίγαντας σέντερ τους, έσπευσε να εμποδίσει τον Λούκα να σουτάρει ή να ντριμπλάρει προς το καλάθι.

Ο Λούκα δεν είχε πρόβλημα. Τα μάτια του φωτίστηκαν.

Ήταν ώρα να βάλει σε εφαρμογή το σενάριο για τον ψηλότερο αμυντικό. Ήταν το αγαπημένο του.

*Εντάξει, ας χορέψουμε, ψηλέ μου!* σκέφτηκε.

Ντρίμπλαρε στα αριστερά του, μετά στα δεξιά του. Ο Γκομπέρ όρμησε προς το μέρος του και θεώρησε ότι ο Λούκα θα κατευθυνόταν προς την μπασκέτα. Όμως ο Λούκα επιβράδυνε και οπισθοχώρησε, σουτάροντας τρίποντο.

Η μπάλα διέγραψε καμπύλη στον αέρα. Το πλήθος κράτησε την ανάσα του.

Σιωπή.

Και μετά ένας αναστεναγμός απογοήτευσης.

Φστ!

Ο Λούκα ούρλιαξε πανηγυρίζοντας και στράφηκε προς τον πάγκο των Μάβερικς καθώς οι συμπαίκτες του έτρεξαν καταπάνω του.

«Αυτός είσαι!» φώναξε ο Κάιρι.

«Ποτέ δεν αμφέβαλλα!» πρόσθεσε ο Ντέρεκ αγκαλιάζοντας τον Λούκα.

Κανένα άλλο συναίσθημα δεν έμοιαζε με αυτό της εκτέλεσης του νικητήριου σουτ. Ο Λούκα ένιωθε τη χαρά να τον πλημμυρίζει. «Πάμεεεε!» φώναξε.

Η Μινεσότα έκανε ένα απεγνωσμένο τελευταίο σουτ, αλλά αστόχησε και ακούστηκε η κόρνα της γραμματείας. Οι Μάβερικς είχαν κάνει το 2-0 και απείχαν δύο νίκες από τους τελικούς του NBA του 2024!

Καθώς ο Λούκα περίμενε στο γήπεδο για τη συνέντευξη

στην τηλεόραση, έβλεπε σε ριπλέι το σουτ του στη μικρή οθόνη.

«Καλό ήταν!» μονολόγησε χαμογελώντας.

Ήταν το επιστέγασμα μιας ξεχωριστής εμφάνισης. Ο Λούκα είχε βάλει τη σφραγίδα του στο παιχνίδι με κάθε δυνατό τρόπο:

*32 πόντους*

*13 ασίστ*

*10 ριμπάουντ*

Όταν γύρισε στα αποδυτήρια των φιλοξενουμένων, τον υποδέχτηκαν με πλατιά χαμόγελα και δυνατές ζητωκραυγές.

«Ο τύπος αυτός είναι αδίστακτος!» αστειεύτηκε ο Κάιρι. «Έχει βαλθεί να σπάσει καρδιές».

Ο Λούκα έβαλε τα γέλια και στη συνέχεια σοβαρεύτηκε. «Ας το διασκεδάσουμε απόψε, αλλά πάμε για το επόμενο παιχνίδι», είπε προσπαθώντας να τους κρατήσει όλους προσηλωμένους στον στόχο. «Δεν κερδίσαμε τίποτε ακόμη».

Ωστόσο, παρόλο που δεν ήθελε να το γρουσουζέψει, ο Λούκα ένιωθε ότι ήταν καθ' οδόν για πρώτη φορά για τους τελικούς του NBA – και ήταν έτοιμος για το επόμενο βήμα σε ένα μπασκετικό ταξίδι που είχε φανεί από την αρχή ότι ήταν της μοίρας του.

# ΟΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΙ ΘΡΥΛΟΙ ΤΟΥ ΜΠΑΣΚΕΤ ΣΕ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΝ

Παίκτες που κυριαρχούν στα γήπεδα, εντυπωσιάζουν με τα θεαματικά καρφώματά τους, τα εξωπραγματικά τρίποντά τους και την άγρια αποφασιστικότητά τους. Παίκτες που έγραψαν και γράφουν ιστορία στο παρκέ, που δίνουν πολύτιμα μαθήματα ζωής.

Ένας από αυτούς είναι και ο Λούκα Ντόντσιτς, ίσως ο κορυφαίος Ευρωπαίος καλαθοσφαιριστής, που κατάφερε να καταρρίψει τις προκαταλήψεις του NBA για τις μπασκετικές ικανότητες των παικτών που προέρχονται από τη Γηραιά Ήπειρο. Αυτή είναι η ιστορία του.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΕΠΙΣΗΣ:



Από 9 ετών



Εκδόσεις **ΨΥΧΟΓΙΟΣ**  
psychogios.gr

ISBN: 978-618-01-6074-1



ΚΩΔ. ΜΗΧΗΣΗΣ: 31208